

Nordisk Kriminologi 35 (7)

Velkommen til septemberutgaven av Nordisk Kriminologi!

Rapport fra NSfKs forskerseminar 2009

Nordisk Samarbejdsråd for Kriminologi (NSfK) har nå publisert en rapport med papers fra de fleste av bidragsyterne ved NSfKs forskerseminar på Gillelje, Danmark i år. [Rapporten](#) er tilgjengelig i pdf-format på rådets hjemmeside.

Søknadsfrist for forskningsmidler (2010) fra NSfK

Søknadsfristen for å søke NSfK om forskningsmidler for 2010 utgår 18. november. Det gis adgang til å søke støtte til individuelle prosjekter opp til 30 000 €, og fellesprosjekter på opp til 150 000 €. Fellesprosjektene må omfatte minst tre nordiske land og involvere forskere fra minst to av disse landene. Rådsmøtet i 2010 tar stilling til hvor store midler som kan settes av til forskning, og til hvilke prosjekter som bør prioriteres.

Fullstendig utlysning og søknadsskjemaer på [norsk](#) og [engelsk](#) finner du på rådets hjemmeside.

Kriminologiske og kriminalpolitiske nyheter fra Danmark af kontaktsekretær Dorthe Eriksen

Betænkning om indsatsen mod ungdomskriminalitet

Den 22. sep. modtog Justitsminister Brian Mikkelsen [betænkningen fra Kommissionen vedrørende ungdomskriminalitet](#). Kommissionen der blev nedsat i december 2007, har haft til opgave at foretage en samlet gennemgang af indsatsen mod ungdomskriminalitet og på grundlag heraf komme med en indstilling om, hvordan indsatsen kan styrkes med henblik på at gøre den så målrettet og virkningsfuld som muligt. Kommissionens overvejelser og forslag omfatter dels den forebyggende indsats mod ungdomskriminalitet, dels reaktioner på kriminalitet, der begås af børn og unge.

På baggrund af erfaringerne fra eksisterende tiltag fremhæver kommissionen den tidlige, helhedsorienterede, tværsektorielle og sammenhængende kriminalitetsforebyggende indsats som det væsentligste, hvis man skal kunne sætte effektivt ind for at begrænse ungdomskriminalitet. Derudover fremhæver kommissionen en række konkrete forslag.

Kommissionen har også overvejet spørgsmålet om den kriminelle lavalder, og et flertal fraråder at sænke den nuværende kriminelle lavalder på 15 år.

Ny Statistik fra Kriminalforsorgen

Hvert år udgiver kriminalforsorgen en statistikrapport der med tekst, tal og figurer illustrerer de væsentlige nøgletal for det forgangne år. På Kriminalforsorgens hjemmeside er [statistik tilgængelig](#) for år 2008 og tidligere.

Byretterne afslutter 20 procent flere sager nu end før reformen. Men antallet af modtagne sager vokser, og derfor er sagsbunken alligevel blevet 14 procent større på et halvt år. Nøgletal for sagsbehandlingen ved Danmarks Domstole for 1. halvår 2009 kan downloades [her](#).

Den 31. aug. 2009 afholdte SSP København temadag over emnet "ADHD og kriminalitet". Efterfølgende er der kommet en "[Hand-out](#)" der skal være med til bedre at; belyse diagnosen ADHD, understrege den øgede risiko for kriminalitet ved manglende behandling samt give konkrete råd til håndtering af børn, unge og familier der kan have ADHD.

EICRIM har fået [ny hjemmeside](#). Den fulde betegnelse for forskningsgruppen er European and International Criminal Law Research (EICRIM). Forskningsområdet for gruppen er europæisk og international strafferet. Forskningsgruppen er oprettet på initiativ af professor i strafferet Jørn Vestergaard i samarbejde med ph.d.-stipendiaterne Artur Appazov, Iryna Marchuk og Jakob Schiøler.

"Trafficking in Women – an International Crime from a Danish Perspective" Artiklen der er skrevet af adjunkt ph.d. Trine Baumbach fra Københavns Universitet behandler kriminaliseringen af menneskehandel. Med udgangspunkt i den internationale og nationale historiske udvikling gennemgås den retlige proces med vedtagelse bl.a. af FN's Palermo Protokol om forebyggelse, bekæmpelse og retsforfølgning af menneskehandel, særligt handlet med kvinder og børn (2000), og EU's rammeafgørelse om bekæmpelse af menneskehandel (2002), der førte frem til vedtagelsen af straffelovens § 262 a. Artiklen kan læses i Scandinavian Studies in Law. Volume 54. Criminal Law, s. 213-235.

Et bredt politisk flertal i Københavns Borgerrepræsentation er villig til at afkriminalisere hashhandlen i en treårig forsøgsperiode. I den konkrete model for fri hash som forsøg skal salgssteder med statsmonopol sælge hash der er dyrket og høstet på lovlige hampemarker. Hensigten er, at det offentlige hash salg skal underminere det kriminelle hashmarked, og dermed komme den voldelige bandekriminalitet til livs. En sådan forsøgsperiode kræver dog en lovændring og pt. er der ikke flertal i folketinget for fri hash i København. Læs bl.a.: "[Model klar for fri hash i København](#)" (Politiken.dk)

Møder:

Dansk Kriminologisk selskab: "Regeringens Ungdomskommission – Hvad skal vi stille op med ungdomskriminaliteten?" Mødet holdes tirsdag den 20. okt. 2009. Kl. 17 – 19 i DJØF' mødecenter, Gothersgade 133, 1015 København K.

Kriminologiska och kriminalpolitiska nyheter från Finland av kontaktsekreterare Aarne Kinnunen

En forskning av samhällstjänst

Lasse Rautniemi: [Vapaus – suuri vankila. Yhdyskuntapalvelu kansalaisyhteiskuntaan sijoittuvana rangaistuksena](#). Friheten – ett stort fängelse. Samhällstjänst som ett straff i det civila samhället. Brottspåföljdsverket 1/2009.

Samhällstjänst är en relativt utforskad fråga i Finland, trots att straffet tillämpas i

ganska stor omfattning. Samhällstjänsten ersätter ett stort fängelse i Finland. Att påföljden är betydelsefull både som straff och som ekonomisk lösning var ett incitament till denna undersökning. Tillämpningen och trovärdigheten av samhällstjänst, som är en viktig del av det allt vidare spektrumet av samhällspåföljder, är beroende av hur tjänsten accepteras av myndigheterna å ena sidan och av den s.k. breda allmänheten å andra sidan. Approachen till samhällstjänst och uppfattningar om tjänsten grundar sig på intervjumaterial. De intervjuade består av både myndigheter och kontaktpersoner på tjänstgöringsplatserna som hör till det s.k. civila samhället. Också dömda intervjuades.

Samhällstjänst är ett straff som kombinerar oavlönat arbete med sociala nätverk. Arbetsuppgifterna, den arbetsrelaterade kommunikationen och de sociala relationerna ger tjänstgöraren en möjlighet att arbeta med att ändra sig. Detta kan granskas utifrån begreppet social integration. Å andra sidan ger samhällstjänst den dömda en möjlighet att tänka igenom den individuella livssituationen. Att stödja bägge processerna hos klienter kräver ett särskilt kunnande i det professionella kriminalvårds- och socialvårdsarbetet. Tills vidare har socialt arbete som beaktar särdragen i kriminalvården och hos lagöverträdare varit sporadiskt. Klienten måste vara synnerligen skicklig för att kunna skaffa sådan hjälp.

Criminal control of drug users

Heini Kainulainen: [Huumeiden käyttäjien rikosoikeudellinen kontrolli](#). National Research Institute Research of Legal Policy. Report No. 245/2009

In this doctoral thesis the criminal control of drug users is analysed. The focus of interest lies on the drafting of laws, their interpretation and application. Through the 2001 reform of drug use the police was given the possibility to fine drug users through a summary penal order proceeding. This poses new challenges for the consideration of sanctions, as the use of alternative measures to criminal ones has been emphasised. Instead of a fine, juvenile users should be reprimanded and drug abusers in need of care should be directed to treatment. This research reveals that after the reform of drug use the sanctioning practices have, notwithstanding, become more severe.

Self-reported juvenile delinquency in Finland 1995–2008

Venla Salmi (ed.): [Nuorten rikoskäyttäytyminen ja uhrikokemukset. Nuorisorikollisuuskyselyiden tuloksia 1995–2008](#). National Research Institute of Legal Policy. Research Report No. 246/2009.

The Finnish Self-report Delinquency Study in 1995–2008 shows a pattern of decrease in the participation in property related crimes, while participation in violence and the prevalence of using intoxicants have remained rather stable. One of the major trends during the FSRD has been the increasing prevalence of law-abidingness. In regard to the offences included in the sweeps, the percentage of adolescents refraining from all types of crime has increased. In the 2008 sweep, however, this trend seems to have come to a halt.



Kriminologiske og kriminalpolitiske nyheder fra Grønland af kontaktsekretær Marie Kathrine Poppel

Historien skal frem i lyset

Forfatter og socialrådgiver Tine Bryld fortalte om sin seneste bog "I den bedste mening" om deportationen af de første børn af i alt 1600, som blev sendt til Danmark for at lære dansk. Hun fortalte endvidere om omkring 100 grønlandske børn, der med et slag blev bortadopteret, fordi der blevet for overfyldt på

grønlandske børnehjem:

Efter oplægget var der kommentarer fra publikum: En af tilhørerne, som havde boet på Røde Kors Børnehjemmet i et år i sin barndom udtalte: "Jeg ved ikke, om det er en undskyldning, der skal til. Jeg vil hellere have, at sagerne opklares. Akterne skal åbnes, så historien bliver klarlagt. Jeg behøver ikke en undskyldning fra en tilfældig statsminister. Jeg vil have, at historien erkendes både fra dansk og grønlandsk side. Vi må have en fælles forståelse for vores fælles historie. Lad os ikke hænge i offerrollen, men lad os kende historien".

En anden kvinde fortalte om sin onkel, der havde været en af de 1600, der blev sendt af sted til Danmark, og som kom tilbage og var dysfunktionel. Hun sagde: "Vi må have et system, der yder hjælp så de folk, der har oplevet at være taget bort, også får plads til reaktion". Og hun fortsatte: "Vi skal kende vores rødder".

En mand fra salen undrede sig over, at ingen danskere ville erkende, hvad grønlænderne var igennem i perioden 1940'erne og op til 60'erne og spurgte Tine Bryld om årsagen. Dertil svarede hun: "Jeg kan af gode grunde ikke svare på den danske regerings vegne. Men jeg synes, det er ærgerligt, at der ikke er vingefang nok i den danske regering til at få historien belyst. Det må være et minimums krav fra Grønlands side, at alt bliver samlet og skrevet ned. Så kan historien blive belyst, og man kan lære af konsekvenserne".

Grønlandsk ønske om værdig afslutning på sag om tvangsfjernelse af grønlandske børn til Danmark

Formanden for naalakkersuisut (landsstyret) Kuupik Kleist vil have en værdig afslutning på nogle af de krænkelser, som Danmark gennem tiden har påført Grønland. Et eksempel er er eksperimentet fra 1950'erne, hvor grønlandske 22 børn blev tvangssendt til Danmark i familiepleje og aldrig vendte tilbage til deres familier, skriver knr.gl.

Professor i antropologi ved Københavns Universitet, Jens Dahl er ikke i tvivl. Danmark bør give Grønland en undskyld for en række ulykkelige begivenheder op gennem 1950'erne og 60'erne. - En undskyldning til Grønland vil være en symbolsk handling, men vil også være et udtryk for, at man fra dansk side tager ansvar for historien og de lidelser, der er påført befolkningen i Grønland. Samtidig vil det også vise respekt for det nye selvstyre, der markerer et nyt kapitel i den dansk grønlandske historie, siger professor i antropologi ved Københavns Universitet. Den danske regering har hidtil afvist at give en undskyldning, men tilbudt en udredning.

Konference om vold

En konference om vold skal være med til at pege på, hvordan samfundet bedre kan hjælpe voldsramte kvinder. Antallet af anmeldelser af vold og sædelighedsforbrydelser lå på 5.141 i 2008 og er faldet lidt i forhold til årene før, hvor tallet har ligget på 5.800 anmeldelser. Politimesterembedet mener at faldet kan skyldes, at der har været øget fokus på disse områder, hvor samfundet har sendt et signal om at man ikke længere kan acceptere den slags kriminalitet.

Nu vil naalakkersuisut (selvstyret) følge op på den indsats ved i november 2009 at afholde en konference om vold i nære relationer. Målet med konferencen er formuleret således: "Det er meget vigtigt, at vi får kigget på, hvorfor der er al den vold, og hvordan vi kan løse alle de årsager, der udløser al den vold. Og vi skal finde ud af hvordan vi bedst hjælper voldsramte kvinder", siger naalakkersuisoq (selvstyremedlem) for sociale anliggender Maliina Abelsen.

Ønsker strengere straffe til sex-forbrydere

Et medlem af inatsisartut (landstinget) fra Inuit Ataqatigiit har til efterårsindsamlingen 2009 fremsat forslag til inatsisartut-beslutning

(landstingsbeslutning) om, at naalakkersuisut (landsstyret) begynder forhandlinger med den danske regering med henblik på skærpelse af domme for seksuelt misbrug af børn og voldtægtsforbrydere samt indførelse af målrettede kriminalpræventive tiltag, herunder behandling, under afsoning af anstaltsdomme.

Som begrundelse anfører forslagsstilleren, at der er konstateret en stigning i anmeldelser af seksuelt misbrug af børn og unge gennem årene, og ikke mindst er krænkelsernes omfang blevet værre. Inuit Ataqatigiit mener, at det ikke er nok med skærpelse af domme, men at behandling af krænkerne må prioriteres højt.

Unge og snifning

Politi i Qaqortoq oplyser, at der er et tilbagevendende problem med snifning blandt byens unge. I denne uge har bekymrede borgere i Qaqortoq anmeldt to tilfælde af snifning. Qaqortoq politi opfordrer de voksne til, at opbevare og gemme benzin og gasflasker, så snifglade unge i byen ikke får så let adgang til de farlige luftarter.

Drabsmand dømt til 9 år i anstalt

Kredsretten i Maniitsoq har dømt en 23-årig mand for drab, drabsforsøg og to gange vold, som han begik nytårsnat i Maniitsoq. Manden blev dømt til 9 år i anstalt for de fire forhold han er anklaget for. Drabsmanden, der ikke kan huske noget fra episoden, havde drukket den pågældende aften og nat.

Den dræbte kvinde var midt i 30-erne og kom fra Østgrønland. Hun havde kun boet i byen nogle måneder, da hun blev dræbt ved at få halsen skåret over. En anden mand fik også flere knivstik i hoved og hals, men overlevede overfaldet. Drabsmanden udøvede også vold mod to personer.

Anklagemyndigheden udtalte, at manden er blevet mentalundersøgt af retslægerådet og er blevet vurderet som normal, hvorfor han er egnet til straf og skal afsone dommen her i Grønland.



Kriminologiske og kriminalpolitiske nyheter fra kontaktsekretær Margrét Sæmundsdóttir

Research:

Human Trafficking

The anthropologist Frída Rós Valdimarsdóttir conducted an observation for the Icelandic Red Cross concerning trafficking in relation to the sex industry, construction, cleaning, domestic help and restaurant. According to her results, none of the cases investigated entered the Icelandic court system and none of them were formally treated by the police as cases of human trafficking. She also concludes that there is a considerable lack of knowledgeable staff to deal with cases of human trafficking in Iceland.

Insofar only three cases may pertain to human trafficking cases. Firstly when five Chinese women were defined by the court system as victims of human trafficking but sentenced for forgery. They showed forged identification on a layover at the Icelandic International Airport on their way to the USA, where, supposedly, slave labour awaited them. In another instance, a massage parlour owner was believed to have kept an employee in a situation bordering on human trafficking. The employee won a civil suit, demanding unpaid wages. Also, the massage parlour owner was convicted for breaking penal laws by counterfeiting the employee's signature on a contract of employment. Thirdly, a suspicion arose that employees of a restaurant were victims of human trafficking. However, the investigation fell through as the employees disappeared from the country soon thereafter.

Prison predicament

Nearly twenty committees have been appointed by the government in the past 50 years with the purposes of solving a construction of a new prison facility to increase number of prison cells due to a growing society and take over the oldest prison, built in 1874 and. Still, the government have not implemented any solution and this old prison is still operating although being on exemption from the Health Surveillance for decades. Now all ideas for a new prison have been abandoned with cutbacks in all state operations due to the economic collapse. As a result, every prison in Iceland today is overcrowded and approximately 240 offenders are currently waiting to start their redemption plus 1,600 offenders that have not paid their fines instead of imprisonment. Moreover, the prisons today have difficulties to take defendants into custody and those who have breach the condition of community service. The current minister of justice is now forced to find a temporary housing solution and has already advertised an open procedure.

Icelandic State promise to compensate victims of abuse

Last year a committee was initiated by the prime minister to investigate treatment house for young boys, called Breidavik, see newsletter from February 2007. The same committee undertook a new investigation in three state run institutions in the period from 1947 to 1992; school for deaf children and treatment houses for children in trouble. The committee has now published a new report and concludes that supervision was minimal at school for deaf children and it is more than less likely that some children suffered from violent and sexual abuse. The same story seems to have happen in the two other treatment homes. Following this report the government have decided at their cabinet meeting to compensate people who were mistreated or suffered abuse at state-run institutions and treatment homes.

Police investigate donations to political parties

The Economic Crime Department at the National Commissioner of the Icelandic Police has decided to investigate donations from publicly owned companies to political parties before the 2007 parliamentary elections. Four parties have possibly been in breach of law. Such violations may result in fines or, in serious cases, imprisonment of up to six years. The special Investigative Committee of the Althingi parliament is also looking into the funds relations between the banks and elected representatives in the past few years.



Kriminologiske og kriminalpolitiske nyheter fra Norge, av kontaktsekretær Mari-Louise Pabsdorff

Kriminalpolitiske nyheter:

Åpent for anmeldelser på nett

31.08.09 åpnet politiet for at enkelte lovbrudd kan anmeldes på nett. Det gjelder "tyveri av sykkel og mobiltelefon, tyveri fra privatperson på offentlig sted (for eksempel din lommebok/veske) og tilgrising/skadeverk på bygning og kjøretøy". Anmeldelsene skjer gjennom politiets nye [nettsider og nettløsning](#).

Ny forskrift skal bedre fornærmede og etterlattes rettigheter

Endringene i påtaleinstruksen innebærer blant annet at fornærmede og etterlatte gis rett til egen kontaktperson i politiet under etterforskningen av alvorlige straffesaker. Forskriften trer i kraft 1 november 2009. Les mer på regjeringens [nettsider](#).

Aktuelle publikasjoner:

Evalueringen av sprøyteromsordningen i Oslo

Sprøyterommet er et skadereduksjonstiltak som har til hensikt å "bidra til økt verdighet for tungt belastede narkotikamisbrukere, gi økt mulighet for kontakt og samtaler mellom rusmiddelmissbrukere og hjelpeapparat", og "bidra til å forebygge infeksjoner og smitte, og redusere antall overdoser og overdosedødsfall".

[Evalueringen](#) som nå er gjort, er en oppfølging fra evaluering av 2007, og ser blant annet på betydningen av at sprøytereommet er flyttet til nye lokaler. Evalueringen tyder på at brukere og ansatte mener tilbudet er blitt bedre etter at det ble flyttet til nye lokaler i Prindsenkvartalet. Forfatterne peker samtidig på noen dilemmaer sprøytereommene står ovenfor. Evalueringen er utført av Astrid Skretting og Hilgunn Olsen ved SIRUS, på oppdrag fra Rusmiddelstaten/Oslo kommune.

Barnevernet på ny kurs?

[Rapporten](#) som nå foreligger er resultat fra fase 1 i det omfattende prosjektet "Det nye barnevernet", og er utført av H. Fauske, W. Lichtwarck, E. Marthinsen, E. Willumsen, G. Clifford og B.H. Kojan. 723 familier deltok i undersøkelsen, som "tok sikte på å få frem en bred oversikt over familiene som har kontakt med barnevernet".

Sosio-økonomisk bakgrunn og ungdomskriminalitet

Paper: "[Does parental income matter for onset of offending?](#)" av Taryn Ann Galloway og Torbjørn Skardhamar.

Bøker:

Annerledestenkerne. Kreativitet i vitenskapens historie (3. utg.)

En [bok om kreative tenkere innen vitenskapene](#) og "hvilke kamper de måtte kjempe mot den etablerte kunnskapen i sin samtid". Av Per Arne Bjørkum, utgitt på Universitetsforlaget.

Politi

Politioverbetjent Finn Abrahamsen ser tilbake på [sitt liv i politiet](#), og retter blikket fremover mot politiets rolle i samfunnet i fremtida. Skrevet av Finn Abrahamsen og Jon Gangdal, kommer medio oktober på Aschehougs forlag.



Kriminologiska och kriminalpolitiska nyheter från Sverige av kontaktsekreterare Lina Andersson

Karen Leander

Den 30. augusti [avled Karen Leander](#), omtyckt forskare, kollega, lærare, och vän. Hon lämnar ett stort tomrum efter sig.

Viktimologisk forskarkonferens

Brottsoffermyndighetens årliga [forskarkonferens](#) äger rum den 13 november i Stockholm. Huvudtalare är David Finkelhor, Director of the Crimes against Children Research Center, Co-Director of the Family Research Laboratory och professor i

sociologi på University of New Hampshire. Konferensen innehåller också workshops och seminarier där forskare kan presentera och diskutera aktuella projekt. Sista dag för inlämnande av abstract är 12 oktober.

Medel för att skriva ansökan om forskningsmedel

Kriminologiska institutionen välkomnar ansökningar som gäller [en månads ersättning för tid att författa ansökan om forskningsmedel](#). Behörig att söka är disputerad forskare inom ämnet kriminologi eller näraliggande ämne. Behörig är även den som beräknas vara disputerad vid tiden för inlämnande av ansökan om forskningsmedel. Sista dag för ansökan är den 1 oktober 2009.

Seminarie serie om polisforskning

Uppsala universitet startar i höst en [serie om polisforskning](#). Seminarierna är öppna för allmänheten, men vänder sig främst till personer engagerade i forskning relevant för polisverksamhet.

Publicerad forskning:

Avhandling från Avdelningen för barn- och ungdomspsykiatri, Lunds universitet

Kjellgren, Cecilia (2009) [Adolescent sexual offending](#). Prevalence, risk factors and outcome. Akademisk avhandling, Lunds universitet.

Huvudsyftet med avhandlingen är att undersöka förekomsten av att unga pojkar och flickor begår sexuella övergrepp, samt om det går att finna några riskfaktorer kopplat till beteendet. Kjellgren har även följt upp en grupp pojkar, dömda för sexuella övergrepp i tonåren, och bl.a. undersökt deras hälsa, sociala anpassning och eventuella återfall i sexuell brottslighet.

Avhandling från Sociologiska institutionen, Umeå universitet

Törnqvist, Daniel (2009) [När man talar om knark – drogdebatt i svensk dagspress 1970-1999](#). Akademisk avhandling, Sociologiska institutionen, Umeå universitet.

Törnqvist har studerat hur debatten om droger har förts i svensk dagspress mellan åren 1970 och 1999. Dels görs en kartläggning, där struktur, aktörer och aktuella frågor beskrivs. Dels görs en socialkonstruktivistisk analys, där han hanterar frågor om formuleringar och mönster i debatten och vad debatten kan säga om samhället.

Licentiatuppsats från Kriminologiska institutionen, Stockholms universitet

Green, Anders (2009) [Fotboll och huliganism. Utveckling, problem och åtgärdsarbete i England och Skandinavien](#). Kriminologiska institutionen, Stockholms universitet.

Syftet med studien är att via en omfattande litteraturgenomgång belysa olika perspektiv på fotbollen som kan bidra till att förklara huliganismen. Utöver detta har ett stort antal intervjuer med supporterpoliser och säkerhetsansvariga fotbollsklubbar i både England och Skandinavien genomförts. Syftet med dessa är att nå de ordningshållande aktörernas syn på problemen och hur åtgärdsarbetet utvecklats.

Rapport från Brå

Rapport 2009:15 [Våldsamt politisk extremism. Antidemokratiska grupperingar på yttersta höger- och vänsterkanten](#). Stockholm: Brottsförebyggande rådet.

Studien är ett samarbete mellan Brottsförebyggande rådet och säkerhetspolisen, och är genomförd på uppdrag av regeringen. Man har kartlagt våldsamt extremism

inom vit makt-miljön och den extrema vänstern.

Synspunkter som presenteres i signerede artikler, er ikke nødvendigvis i overensstemmelse med Rådets oppfatning.

Scandinavian Research Council for Criminology | c/o Dep. of Criminology and the Sociology of Law
University of Oslo | PB 6706, St.Olavs Plass | 0130 Oslo, Norway

If you no longer wish to receive this newsletter, please click this link:

<http://www.nsfk.org/unregister.asp>

Distributed by Slash x